

### Благодарности и критические замечания:

Наша цель - отличное обслуживание. Ваши отзывы помогают повышать качество нашей работы.

Если вы хотите поделиться своим положительным или отрицательным опытом в качестве нашего пациента, свяжитесь с нашей службой по работе с пациентами по телефону 206-616-1423.

[huskydental.org](https://huskydental.org)

UW School of Dentistry  
Magnuson Health Sciences Center  
1959 NE Pacific Street  
Box 357131  
Seattle, WA 98195

Телефон: 206-616-6996  
Факс: 206-616-1052

The Center for Pediatric Dentistry  
Washington Dental Service Building at  
Magnuson Park  
6222 NE 74th Street  
Seattle, WA 98115

Телефон: 206-543-5800  
Факс: 206-543-0063

## ПАЦИЕНТЫ: ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ



## ШКОЛА СТОМАТОЛОГИИ

*Мы стремимся предоставить вам качественную, доступную и ориентированную на пациента стоматологическую помощь*

Благодарим вас за то, что вы выбрали UW School of Dentistry для решения ваших стоматологических проблем. Мы всегда рады вам и возможности оказать вам отличную стоматологическую помощь. В этой брошюре представлена общая информация о наших стоматологических клиниках. Приглашаем вас к общению - задавайте нам любые вопросы, если что-то в этой информации остается для вас непонятным.

### Ваш поставщик стоматологических услуг

Студенты-стоматологи, аспиранты и ординаторы находятся под пристальным контролем опытных, лицензированных преподавателей-стоматологов.

### Прием стоматолога

студенческие клиники: Прием начинается в 9:30 и 13:30 и ведется два с половиной часа. Пациенты должны быть на месте в течение всего времени приема. Прием может быть ограничен, когда в школе нет занятий.

Время приема варьируется в наших специализированных клиниках и на факультете стоматологии университета штата Вашингтон.

### Оплата услуг

Оплата производится при оказании услуг. Школа принимает оплату наличными, чеками, картами CareCredit, Visa, Discover, MasterCard, American Express и Apple Pay. Просим предоставить информацию о своей стоматологической страховке при регистрации в качестве нового пациента. Если мы включены в ваш план страхования, наша бухгалтерия выставляет счет вашей страховой компании. Любая доплата производится в день оказания услуг. Если Школа не включена в ваш план страхования, вы должны произвести оплату при оказании услуг. Мы не предлагаем никаких планов оплаты.

### Пропущенный прием

Если вы пропустили или отменили прием менее чем за 24 часа, мы можем взять с вас плату за отмену. Обратите внимание, что постоянные опоздания на прием или более двух отмененных или пропущенных приемов могут стать причиной прекращения вашего лечения.

### Неотложная помощь

Если у вас острая боль или отек, позвоните в клинику неотложной стоматологической помощи с 8:30 до 16:30 по телефону 206-543-5850, чтобы записаться на прием.

Для получения неотложной помощи в нерабочее время позвоните в отделение неотложной помощи UWMC по телефону 206-598-4000.

### Ограниченные услуги

В некоторых случаях проводится ограниченное лечение пациентам с минимальным объемом требуемых услуг по направлениям из частных кабинетов, общественных клиник или других клиник Школы стоматологии.

### Животные

В соответствии с политикой контроля над животными административного кодекса штата Вашингтон, мы соблюдаем политику запрета на размещение с домашними животными. Тем не менее, животные-поводыри подлежат размещению.

### Парковка

Мы не обеспечиваем парковку. Карты и маршруты см. на сайте:

[dental.washington.edu/about-us/location-directions](https://dental.washington.edu/about-us/location-directions)

## НАША ЗАДАЧА — СПОСОБСТВОВАТЬ ЗДОРОВЬЮ ПОЛОСТИ РТА И ЧЕРЕПНО-ЛИЦЕВОЙ ОБЛАСТИ В КАЧЕСТВЕ МИРОВОГО ЛИДЕРА В СФЕРЕ СОВМЕСТНОГО ОБУЧЕНИЯ, ИНДИВИДУАЛЬНОГО УХОДА ЗА ПАЦИЕНТАМИ, СТРЕМЛЕНИЯ УДОВЛЕТВОРЯТЬ ПОТРЕБНОСТИ ОБЩЕСТВА И ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ПОСРЕДСТВОМ НАУЧНЫХ РАЗРАБОТОК И ИННОВАЦИЙ.

### ПАЦИЕНТЫ ИМЕЮТ ПРАВО НА:

- Профессиональное поведение лечащего персонала в соответствии с Принципами этики и Кодексом профессионального поведения ADA, а также Заявлением ADEA о профессионализме в стоматологическом образовании. Преподаватели, сотрудники, студенты и волонтеры UWSOD несут коллективную ответственность за обеспечение самых высоких этических стандартов и профессионального поведения в своих отношениях друг с другом и с пациентами.
- Беспристрастный, разумный доступ к уходу и лечению независимо от расы, цвета кожи, вероисповедания, религии, пола, сексуальной ориентации, национального происхождения, инвалидности, возраста или статуса ветерана-инвалида.
- Лечение с учетом и уважением к их культурным и личным ценностям и убеждениям.
- Наличие разумного доступа к услугам сертифицированного переводчика или к другой языковой помощи, если они не говорят на английском языке или не понимают его.
- Достаточно безопасную среду.
- Отсутствие любых проявлений злоупотребления и притеснения.
- Получение полной информации о своих стоматологических потребностях и альтернативных способах лечения, а также на направление в другое лечебное учреждение, если Школа не может предоставить помощь, которая требуется пациенту.
- Эффективное обезболивание. Обезболивание проводится лечащим персоналом в соответствии с показаниями.
- Уважение к личной жизни и конфиденциальности информации.
- Наличие доступа к письменной информации с изложением прав и обязанностей пациентов.
- Наличие доступа к собственной медицинской информации, возможность подачи запроса на внесение в нее изменений и на получение отчета о раскрытии информации в соответствии с действующим законодательством.
- Регулярное назначение врачебного приема до завершения лечения после его начала.

### ПАЦИЕНТЫ ОБЯЗАНЫ:

- Предоставлять, насколько им известно, точную и полную информацию и сообщать поставщику медицинских услуг о любых изменениях в своем медицинском состоянии.
- Участвовать в обсуждении плана лечения, задавать вопросы и информировать поставщика медицинских услуг, если они не понимают предлагаемое лечение.
- Записываться и являться на прием, приходиться вовремя, находиться на месте в течение всего назначенного времени и уведомлять об изменении или отмене приема минимум за 24 часа.
- Соблюдать согласованный план лечения, включая все рекомендованные указания по дальнейшему наблюдению. Пациенты несут ответственность за результаты, если они не соблюдают план ухода и лечения.
- Знать свое страховое покрытие, льготы и другие расходы.
- Сообщать поставщикам стоматологических услуг или сотрудникам о возникших жалобах или опасениях.
- Предоставлять обновленную и точную информацию о страховании и выставлении счетов (включая имя, почтовый адрес, номер телефона и любую другую запрашиваемую информацию для целей выставления счетов) и для выполнения финансовых обязательств, согласованных со Школой.
- Предоставлять точную личную информацию.
- Сообщать Школе об имеющихся особых потребностях.
- Сообщать Школе, если лечение у поставщика услуг не ведется, позвонив в отдел координации лечения пациентов по телефону 206-221-0778.
- Принимать необходимые меры по уходу за детьми, поскольку Школа не обеспечивает уход за детьми. Дети не допускаются в процедурные кабинеты, за исключением случаев, когда они приходят на прием к врачу, а также детей нельзя оставлять без присмотра в залах ожидания.
- Пациенты несут ответственность за соблюдение следующих политик и правил Школы стоматологии, касающихся лечения и поведения пациентов:

- Запрос и получение постатейного и подробного объяснения счета за оказанные услуги.
- Соответствие оказываемых в Школе услуг стандартам стоматологической помощи.
- Подачу жалоб на свое лечение в соответствии с установленными политиками и правилами работы всех лечебных учреждений. Пациенты имеют право свободно высказывать претензии и пожелания, не подвергаясь при этом принуждению, дискриминации, репрессиям или необоснованному прерыванию ухода, лечения и услуг.
- Получение информации о результатах ухода, лечения и услуг, включая непредвиденные результаты.
- Пациенты и/или их законно уполномоченные лица, принимающие решения, имеют право в сотрудничестве со своим стоматологом получать информацию и принимать решения, касающиеся их стоматологической помощи, включая право принимать или отказываться от стоматологического лечения, а также получать информацию о последствиях такого отказа.

- Пациенты не имеют права нарушать покой или вмешиваться в работу своего поставщика медицинских услуг, других пациентов или в работу лечебного отделения и офисных помещений.
- Пациентам запрещается осуществлять какие-либо противоправные действия на территории Школы стоматологии.
- Согласно политике университета, пациенты не имеют права проявлять дискриминацию или сексуальное домогательство по отношению к персоналу, студентам или преподавателям.
- Пациенты обязаны уважать права других лиц.
- Пациенты несут ответственность за бережное отношение к имуществу других лиц и Школы стоматологии.
- Пациенты, не соблюдающие эти обязанности, могут быть отстранены от лечения в соответствии с Политикой Школы в отношении прекращения медицинского обслуживания.



## ЦЕНТР ДЕТСКОЙ СТОМАТОЛОГИИ

### Общая информация:

Если ваш ребенок наблюдается в Центре детской стоматологии (CPD), ознакомьтесь со следующей информацией:

### Прием стоматолога

Прием может быть разной длительности и назначается на время с 9:00 до 17:00. Детей должен сопровождать родитель или лицо, получившее предварительное письменное разрешение на уход за ребенком.

### Пропущенный прием:

3 пропущенных приема могут привести к ограничениям записи на прием.

Просим ознакомиться с Политикой в отношении пропущенных приемов при регистрации в CPD.

### Неотложная помощь

В экстренных случаях звоните в CPD с 8:00 до 17:00 с понедельника по пятницу по номеру 206-543-5800. Для получения неотложной помощи в нерабочее время звоните в детскую больницу Сиэтла по номеру 206-987-2000.

### Парковка

На территории Washington Dental Services Building в Magnuson Park имеется бесплатная парковка.